

GERMAN
POOL



德國寶



榮獲香港品牌局頒授
卓越品牌及10年成就獎

全新自然養生機

專業高速健康食品處理器



連續十年蟬聯香港名牌
並榮獲十年成就獎

香港 **No.1**
破壁機品牌



破壁 技術

盡萃植物生化素



PRO-ZD801

意大利設計
Designed in Italy



PROFESSIONAL HIGH-SPEED FOOD PROCESSOR

魚骨精華100%萃取

唯有**德國寶破壁機**



- 肉、骨、湯融為一體
鈣質、骨膠原全吸收
- 無須濾渣 口感幼滑
- 8分鐘極速攪拌魚湯

高鈣魚湯簡易製作3部曲

烹煮魚肉至熟透



魚肉連骨及湯料放入自然養生機



選擇高速檔攪拌



破壁料理核心技術

Core Technology for Cell Disruption

超三萬轉極速摩打

High-Speed Motor of Over 30,000R.P.M.

徹底攪拌食物，擊破細胞壁，釋出豐富纖維及植物生化素，有效讓人體吸收食物營養，達至『整個食物吸收』概念



日本高碳鋼立體攪拌刀設計

Japanese HCS 4-piece Blending Blades

耐用日本進口高碳鋼(HCS)攪拌刀，立體4刀片設計，能將整個蔬果連皮及籽打成汁，將魚連肉及骨打成湯

注：- 以上所提及的健康之道只供參考。請向您的醫生或營養師等專業人士詢問有關專業意見

- 部份蔬果的皮、肉、莖、籽等含有豐富營養，但攪拌原個蔬果前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、籽是否適宜食用

- 部份食材如奇異果、鳳梨、櫻桃、蘋果等需先去皮、莖或籽才能攪拌食用

- 必須去除魚頭、內臟及其他不可食用部份。烹調時間視乎不同食材及其份量而定，並根據實際情況延長所需攪拌時間，享用前必須確保魚骨被徹底攪碎。

植物生化素100%萃取

唯有德國寶破壁機

Deriving Phytonutrients with German Pool PRO Series



自然養生機

Professional High-Speed Food Processor

高纖「蔬果」程式

with specialized "Phyto-Rich" programme



高轉速摩打

Ultra-High-Speed Motor

將蔬果的皮、根、莖、核及
果肉一併打成天然健康飲料

grinds vegetables and fruits together
with their pulp, peels and seeds

破壁
技術

盡萃植物生化素

超3萬轉

細胞破壁

破壁釋出植物生化素

Liberating Phytonutrients

強化免疫系統及自癒系統

strengthens immune system &
self-healing system

獨家高纖蔬果模式

"Phyto-Rich" Programme

內置根據權威自然療法而設的獨家蔬果變速程序，有效破壁細胞，製作出富含植物生化素的高纖蔬果汁

蔬果



營養資訊

整個食物完全吸收

破壁營養法利用高速將蔬果種子和纖維的細胞壁碾碎，釋放出大量維他命、礦物質、植物生物物質等營養素，達至『整個食物吸收』概念。

一般的果汁機、攪拌器轉速不夠，不僅無法打破細胞壁，還會將最珍貴的纖維和植物生化素丟掉。德國寶首創以權威自然療法及營養學專家研究所得之蔬果汁營養理念的自然養生機，摩打達3萬轉以上，能將蔬果連皮、肉、莖、籽磨至非常幼細，打破細胞壁，100%萃取出蔬果纖維，原原本本釋放出食物的營養價值。

摘抄自《破壁迷思 - 『整個食物完全吸收』》

Angela

國際著名營養師—李正雅 www.health-max.org

注：以上所提及的健康之道只供參考。請向您的醫生或營養師等專業人士詢問有關專業意見

- 部份蔬果的皮、肉、莖、籽等含有豐富營養，但攪拌原個蔬果前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、籽是否適宜食用
- 部份食材如奇異果、鳳梨、櫻桃、蘋果等需先去皮、莖或籽才能攪拌食用
- 孕婦、嬰兒、小童及長期病患者在攪拌食物前請先諮詢醫生或營養師等專業人士的意見，瞭解食物是否適宜個人體質或對健康有益
- 部份食材不宜混合攪拌食用，攪拌食用前請向您的醫生或營養師等專業人士諮詢食材是否適宜混合食用
- 所提及的健康之道及注意事項因個人體質而異，有關意見請向您的醫生或營養師等專業人士諮詢

用心設計 為您的健康著想 Attentive Design for Your Health



安全耐溫容杯不含BPA

Heat-Resistant BPA-Free Tritan™ Jar

選用FDA美國權威食品藥品管理認可的 Tritan™安全材料，不含雙酚A(BPA)，
可放心烹調或儲存嬰兒食品



水分子摩擦自然生熱

Water Molecules Friction Heating

不設發熱線，摩打極速運轉讓水分子
摩擦產生大量熱能從而達到加熱效果，
有效避免人為加熱破壞營養，
或是食物燒糊及黏底，炮製熱飲自然又健康

貼心設計 讓您操作更方便 User-Friendly Design for Easy Operation



清晰顯示屏及按鍵背燈

LCD Display & Backlit Buttons

按鍵背燈設計，各功能鍵清晰易見，
方便操作；配合LCD顯示屏清楚
顯示運作狀態



隨機附送攪拌棒

Equipped With Stirring Rod

配合養生機使用，專為製作
冰沙或濃稠食材而設，
讓攪拌效果更加均勻入味

安全設計 讓您使用更放心 Details for Safe Operation



三重安全裝置

Triple Safety Protection

內置杯身微動開關控制、過熱自動停機
及電流過載保險絲三重保護，
保證操作安全



防漏防溢設計

Leak-proof & Anti-Spill Design

杯底及機座底盤防漏設計，保持運作
穩定，避免漏電；杯蓋特設密封圈，
強效密封，防止食材溢出，使用更省心

注：· 以上所提及的健康之道只供參考。請向您的醫生或營養師等專業人士詢問有關專業意見

· 部份蔬果的皮、肉、莖、籽等含有豐富營養，但攪拌原個蔬果前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、籽是否適宜食用

· 部份食材如奇異果、鳳梨、櫻桃、蘋果等需先去皮、莖或籽才能攪拌食用

· 產品規格及設計如有變更，恕不另行通知，最新版本以www.germainpool.com網上版為準

輕盈至簡 強勁動力

時間及速度鍵：

0-10分鐘時間調節，8段速度選擇，
可按個人心得靈活調整

蔬果鍵：一鍵式快
速功能，按鍵即製
高纖蔬果汁



間歇運轉鍵：按下即高速
運轉，鬆手即停止運作

- 簡易按鍵控制
Functions Keys for easy
operation
- 按鍵背燈設計，各項
功能清晰易見
Backlit buttons for easy
programme selection



注：本食譜所提及的天然健康飲料/健康之道只供參考。請向您的醫生或營養師等專業人士詢問有關專業意見。
Note: All the recipes and related health tips mentioned in this cookbook are for reference only. Please consult your doctor / nutritionist for professional advice.
產品規格及設計如有變更，恕不另行通知，最新版本以www.germanpool.com網上版為準。
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

一按變出千百款美食 每天為你健康增值

Healthy Dishes - More than You Can Imagine

高纖蔬果汁 Healthy Juice



排毒美顏五青汁
Five-Green Juice

濃湯 Bisque



高鈣營養魚湯
High Calcium Fish Bisque

冰沙 Smoothie



香甜消暑鳳梨冰沙
Ice Blended Pineapple

豆漿 Soy Milk



香濃熱豆漿
Hot Soy Milk

糖水 Dessert



香滑腰果露
Cashew Nut Sweet Soup

醬汁 Sauce



意式番茄醬
Tomato & Basil Pesto

嬰兒食品 Baby Food



甘筍雞肉米糊
Carrot & Chicken Porridge

藥材 Herbal Medicine



滋補花旗參燉雞
American Ginseng & Chicken Soup

食品料理機大比拼

Food Processor Comparison

	自然養生機 PRO-ZD801	市面其中較暢銷的品牌食品處理器
		
轉速	· 超過3萬轉	· 1萬至2萬多轉
速度調校	· 8段速度調節 · 可隨時調節	· 不設速度調節 · 可調節的需要預先調節
操作時間	· 電子控制準確調節 · 可自選時間（最長10分鐘） · 可連續操作長達10分鐘	· 準確度低 · 每次操作時間額定為1分鐘，不可延長或縮短 · 每運作1分鐘後均須等待10秒方可重新開機
特別功能	· 首創“蔬果”變速程式，根據權威自然療法量身定制	· 簡單機械的攪拌
效能	· 破壁技術，徹底將蔬果連皮及籽磨至極級幼細 · 有效將魚連肉帶骨打至融化無須濾渣，全面攝取食物營養 · 不設發熱線，水分子摩擦生熱製作熱飲，保留營養 <small>注：攪拌原個蔬果前請先洗淨，並向醫生或營養師等專業人士瞭解蔬果各部份包括皮、肉、莖、籽是否適宜食</small>	· 蔬果未能完全打至極細，大部分食物纖維會因太粗糙而難以飲用，故要依靠濾網濾渣 · 有益的蔬果纖維及骨膠原卻不能被有效攝取 · 無發熱線，但轉速不夠無法製作熱飲；或是依靠發熱線加熱，食物易糊易黏底，且破壞營養
清洗及衛生	· 無須過濾網、發熱線及其他繁瑣的配件，加清水按一下鍵即自動清洗	· 須配合繁瑣的配件如大小濾網才能達至不同效果 · 龍頭等配件多暗處易積細菌，難以清洗
攪拌刀	· 耐用日本高碳鋼4刀片攪拌刀	· 一般不銹鋼刀
安全性	· 3重安全裝置 · 防漏防溢設計	· 安全設備不完善，使用有安全隱患
音量*	· 較靜而均勻 · 最高不超過80分貝	· 聲浪大 · 高於100分貝

*以1000 毫升清水攪打及距離1米的情況為例

總結：自然養生機優勝之處

Summary: Advantages of German Pool High-Speed Food Processor

- 香港No. 1破壁機品牌，質量及信心保證。#
- 高轉速摩打，配合首創高纖「蔬果」程式，真正有效釋出植物生化素。
- 既設有全自動電子功能，亦可自由選擇時間及速度，靈活又準確地控制攪拌效果。
- 沒有繁瑣的配件，操作更方便靈活。
- Hong Kong's No.1 High-speed food processor brand, premium quality assured.*
- Ultra-high-speed motor coupled with the unique "Phyto-Rich" programme makes it effective in liberating phytonutrients from vegetables and fruits.
- Intelligent preset programme process food with a press; time & speed buttons are also available for precise control.
- Conveniently achieving multiple functions with no accessories required.

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知，最新版本以www.germanpool.com網上版為準。

Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

根據ESDlife生活易2015年12月14日至2016年1月14日全港多功能高速攪拌機問卷調查報告。

Source: Hong Kong Multifunctional High-Speed Food Processor Survey Report (14.12.2015-14.01.2016) by ESDlife.

規格 Specifications

型號 Model	PRO-ZD801
電壓 Voltage	220 -240 V
功率 Power	1250 W
控制面板 Control Panel	簡易按鍵 + LED顯示屏 Press Button + LED Display
容杯容量 Jar Capacity	2 L
尺寸 Dimensions	(H) 456 (W) 222 (D) 220 mm
淨重 Net Weight	5.48 kg

規格和設計如有變更，恕不另行通知。 Specifications are subject to change without prior notice.

德國寶自然養生機系列 Professional High-speed Food Processor Series



隨機配件 Accessories

攪拌棒 Tamper



- 攪拌濃稠食材，使之更均勻入味
- 配合自然養生機，製作美味雪糕及冰沙
- Blending thick ingredients for smoother results
- A perfect match with German Pool Professional High-Speed Food Processor for making ice-cream, smoothies, etc.

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知，最新版本以www.germanpool.com網上版為準。
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

* 根據ESDlife生活易2015年12月14日至2016年1月14日全港多功能高速攪拌機問卷調查報告。

Source: Hong Kong Multifunctional High-Speed Food Processor Survey Report (14.12.2015-14.01.2016) by ESDlife.

德國寶(香港)有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED



香港 Hong Kong

土瓜灣新寶工商中心地舖 Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan T. +852 2773 2828

九龍灣MegaBox L5-5舖 Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay T. +852 3907 0356

灣仔銘克道置家中心2樓 2/F, iHome Centre, Lockhart Road, Wan Chai T. +852 3110 2030

中國 China

佛山市順德區大良街道 8 Xinxiang Road, Wusha, Daliang, T. +86 757 2219 6888
五沙新翔路8號 Shunde District, Foshan City

澳門 Macau

Edificio Industrial Pou Fung, T. +853 2875 2699
俾利喇街寶豐工業大廈 R. de Francisco Xavier Pereira

更多產品資訊



© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed

PRO-ZD801-PS-19(2)_HK